



# LE TAMBOUR

16 Janvier 2004

## RESULTATS DU CONCOURS DE DECORATIONS ET D'ILLUMINATIONS DE NOEL



Le jury devait juger aussi bien les décorations visibles de jour que de nuit.

L'originalité et la mise en scène ont été des éléments déterminants dans la notation.

*Crèche grandeur nature réalisée par  
Christiane DUGAY*

### **Catégorie particuliers (17 inscrits)**

1. Christiane DUGAY - Rue Even Gwen
2. Rémy GUYADER - Castel Pic
3. Patricia GEFFROY - 2 Ar Vengleuz
4. Famille Michel LE GALL - 17 Park ar Beleg (ex-aequo)
4. Philippe BOULIC - Rue Charles Rolland (ex-aequo)
5. Lionel MOY - Kernaman
6. Bernard TOUDIC - Pen ar Guer
7. Famille WOIRY - Ar Vengleuz
8. Cathy LE JEUNE - Rue du Général de Gaulle
9. Jean-René MAHE - Poulfanc
10. René CLOAREC - Haouden

### **Catégorie commerces (5 inscrits)**

1. Florêve - Rue du Général de Gaulle
2. Boulangerie GUERIN - Rue du Général de Gaulle
3. Presse - cadeaux PENE - Rue du Général de Gaulle
4. L'air du Temps - Centre commercial ar Roudour
5. Anaïs - Centre commercial ar Roudour

### **Membres du jury :**

Jean CORVEZ - Arsène INIZAN - Jeannine LE JEUNE - Murielle QUELEN

Une réception aura lieu prochainement pour la remise des prix.

### **Dans ce numéro :**

Vœux à la  
Résidence du Guic 2

1er bilan de  
l'exposition des  
Crèches du monde 2

Gros plan sur :  
« photo de classe  
de 1937 » 3

Associations 3

Christophe  
AUFFRET  
Nouvel agent  
communal 3

Infos 3

Calendrier des  
animations du  
1er trimestre 4

Les dates  
À retenir 4

## Vœux à la Résidence du Guic



La cérémonie des vœux à la Résidence s'est déroulée le mardi 13 Janvier en présence de Paul UGUEN, Maire, de Martine CUEFF, Adjointe au Maire chargée du suivi des travaux et des membres du CCAS.

Le Maire profite de cette occasion pour souhaiter à tous les résidents ainsi qu'au personnel une bonne et heureuse année, accompagnée d'une bonne santé.

Il espère que l'année 2004 sera moins perturbante que l'année passée, les travaux étant dans la phase de finition, même s'il reste encore la réhabilitation des cuisines. Chacun sait que le bruit, la poussière, les encombrements des pièces privatives et communes, les modifications de l'organisation, l'immobilisation des

ascenseurs ont été le quotidien des résidents et du personnel tout au long de l'année 2003. Ces travaux étaient néanmoins indispensables puisqu'ils concernaient essentiellement la sécurité : on ne joue pas avec la vie des gens qu'ils soient pensionnaires ou salariés ! Ces travaux portaient sur l'amélioration de la qualité de l'éclairage, le montage des gaines de désenfumage dans chaque couloir, l'installation des portes coupe-feu à chaque entrée de chambre, la rénovation des ascenseurs. La fin des travaux est programmée pour le 31 Mars.

Une deuxième tranche est en projet : la construction d'un bâtiment neuf pour de nouveaux logements (adaptés à certains handicaps et pathologies). Dès que toutes les études seront terminées et que le financement sera établi, il sera possible d'entreprendre ces travaux, en espérant qu'ils soient moins contraignants. Ce programme sera inscrit sur les projets de logements sociaux de la CAPM en 2005. Une fois cette étape réalisée, c'est avec Habitat 29 que va se monter le dossier jusqu'à la construction finale d'un établissement qui aura été pensé conjointement par les élus et le personnel et ce, dans le but de continuer à accueillir les personnes dites « dépendantes ».

Le Maire a profité des vœux pour remercier tout le personnel pour les efforts fournis dans le but de la bonne gestion de cette Résidence, malgré les difficultés rencontrées.

Il a remercié également les membres du CCAS pour leur assiduité aux différentes réunions et pour les décisions prises au bon fonctionnement de la structure, ainsi que les membres du Conseil d'Etablissement pour leur collaboration.

Ses remerciements sont allés également à :

- ♦ Martine JAOUEN, Adjointe au Maire en charge des affaires sociales,
- ♦ Martine CUEFF, Adjointe au Maire en charge des travaux, pour le suivi des travaux de réhabilitation en partenariat avec Arsène INIZAN,
- ♦ Jocelyne LE GOIC, Directrice de l'établissement, pour l'excellent travail de gestion et sa très bonne collaboration avec le CCAS et le Maire,
- ♦ Tous les bénévoles qui interviennent régulièrement auprès des résidents.

## Exposition de crèches du monde : un premier bilan

Cette première exposition dans notre Commune est couronnée de succès puisque 5 000 personnes sont venues la découvrir sur 43 jours d'ouverture au public. De nombreux groupes : centre sociaux, foyers de personnes âgées, CAT, hôpitaux, écoles ... ont fait le déplacement jusqu'à Guerlesquin, venant parfois de loin : Auray, Plouay, St Briec, Douarnenez...

La deuxième édition se prépare. En plus de l'étage des halles, le rez-de-chaussée sera occupé avec 320 m<sup>2</sup> d'exposition. Il est prévu la réalisation d'une crèche de 50 m<sup>2</sup> et cinq de 25 m<sup>2</sup>.

Toutes les crèches seront renouvelées, qu'elles soient insolites, provençales ou artisanales. 50 pays seront présentés ainsi que plusieurs sculptures et peintures.

Une boutique de vente de santons et de poteries provençales sera à la disposition des visiteurs.

L'exposition aura lieu du 19 Novembre 2004 au 23 Janvier 2005.



## Gros plan sur ... «Photo de classe de 1937»



### De gauche à droite et de bas en haut :

Roger RIVOALEN, Louis GALLOU, Robert ALLAIN, Pierrot ROBIN, Albert FUSTEC, Yves KERNEC, Louis KERNEC, Marcel MANAC'H, Théophile CALLAREC, Roger GALLOU, Théophile DENIS, Yvon GOURVIL, Jean DAFNIET, Jean PERON, François ROBIN, Guy COUILLEC, Paul BOHEC, Henri NICOL, Louis RIVOALEN, André CROM, Auguste ROBIN, François GAC, René LACHIVER, Paul GUENZEC, Roger MANAC'H, Louis ALLAIN, Yves LE VOT, Francis CALLAREC, Alexandre LOYER, Georges CROM, Yves FUSTEC, Arsène RIVOALEN, Stanislas GUILLOU, Désiré

LARVOR, Théophile BROUSSEAU (?), Jean LE GALL, Jean ROBIN, François MERRANT.

## Associations

### Kan ar Bobl-Park an Arvorig

Pour la deuxième année consécutive se déroulera à Guerlesquin, sous les halles la rencontre de pays « Trégor et Haute Cornouaille » du Kan ar Bobl, concours régional de chant, musique et contes.

Le Samedi 7 Février à partir de 20 h 30, pendant la veillée en Breton seront choisis les conteurs, chanteurs (gwerzioù, kan a-boz), musiciens (mélodies). Le fest deiz se déroulera le Dimanche 8 Février à partir de 14 h pour la sélection des scolaires, chants et musiques à danser.

Renseignements et inscriptions auprès de Sylvie VIGOUROUX du Parc d'Armorique au 02.98.81.16.51

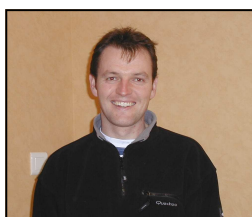
### Salon Antiquités et Brocante

Le Comité des fêtes avec la participation de la Mairie vous propose pendant le week-end de Pâques, les samedi 10, dimanche 11 et lundi 12 Avril, le 20ème Salon qui se déroulera comme d'habitude sous les halles sur deux niveaux.

25 exposants proposeront aux visiteurs fidèles et passionnés du mobilier breton ou des années 30 à 70, des faïences de Quimper, des objets décoratifs, des livres et du linge anciens, des bijoux, de la brocante...

Renseignements en Mairie.

## Christophe AUFFRET, nouvel agent communal



Christophe est originaire de Guerlesquin. Il vient d'être nommé par mutation au 1er Janvier 2004.

Avant d'être en poste aux

Services Techniques de Guerlesquin, Christophe travaillait à la Commune de GUIPAVAS.

Il est spécialisé dans l'entretien des espaces verts et le fleurissement. Il reste néanmoins polyvalent et travaille en étroite collaboration avec ses collègues.

## Infos

### Compagnons du devoir

#### Le bon plan pour entrer dans la vie active !

Pour la quinzième année consécutive, les Maisons des Compagnons du Devoir ouvriront leurs portes du 21 au 25 Janvier. Par cette opération d'envergure nationale, les Compagnons du Devoir souhaitent ainsi informer les jeunes désireux d'entrer dans la vie active.

A Brest : 7-9 rue Armorique - 02.98.05.19.73

Pour en savoir plus, consulter le site  
[www.compagnons-du-devoir.com](http://www.compagnons-du-devoir.com)

### Exposition sur la Seconde Guerre Mondiale

En vue de cette exposition qui se déroulera sous les halles en Mai, nous recherchons des documents, objets et des témoignages sur cette époque. Merci de contacter Christophe ANDRE au 02.98.72.81.54.

## CALENDRIER DES ANIMATIONS PREMIER TRIMESTRE 2004

### MAIRIE de GUERLESQUIN

Place Martray  
BP 14  
29650 GUERLESQUIN

Téléphone : 02 98 72 81 79  
Télécopie : 02 98 72 90 64  
E-mail : guerlesquin@wanadoo.fr

EDITION ET PRODUCTION :  
MAIRIE DE GUERLESQUIN  
DIRECTEUR DE LA  
PUBLICATION :  
PAUL UGUEN, MAIRE  
DEPÔT LEGAL :  
7 FÉVRIER 2003



- \* **Lundi 2 Février** : Concours de belote - Porz ar Gozh Ker par la FNACA
- \* **Samedi 7 et dimanche 8 Février** : Kan ar Bobl - halles par le Kan ar Bobl-Park an Arvorig
- \* **Vendredi 14 Février** : Soirée dansante - Salle ar Blijadur par la Guerlesquinaise Hand
- \* **Samedi 21 Février** : Fest noz - halles par Alanig al Louarn
- \* **Dimanche 22 Février** : Concours de belote - Porz ar Gozh Ker par l'APE du Roudour
- \* **Du 23 à 29 Février** : Exposition sur les jeux traditionnels - Porz ar Gozh Ker par Alanig al Louarn
- \* **Mardi 24 Février** : Championnat du monde de Bouloù Pok
- \* **Vendredi 27 Février** : Concours de belote - Porz ar Gozh Ker par les ACPG-CATM
- \* **Dimanche 29 Février** : Bal rétro - Salle ar Blijadur par le Club des Aînés
- \* **Dimanche 7 Mars** : vide-grenier - Salle de Cleuaës par Anim'danse
- \* **Du 11 au 21 Mars** : Exposition sur la guerre d'Algérie - Etage des halles par la FNACA
- \* **Samedi 13 Mars** : Raclette - Salle ar Blijadur par APEL Ecole St Joseph
- \* **Vendredi 19 Mars** : Commémoration du 19 Mars 1962 - Fin de la guerre d'Algérie par la FNACA
- \* **Dimanche 21 Mars** : Bal - Salle ar Blijadur par les ACPG-CATM
- \* **Dimanche 21 Mars** : Passage de la course cycliste « l'Etoile Plestinaise »
- \* **Samedi 27 Mars** : Concours de pétanque - hippodrome par la Pétanque Guerlesquinaise

### Les dates à retenir

**Samedi 24 Janvier** : Repas de la Ste Barbe des  
Pompiers - Salle ar Blijadur

\* Samedi à 20 h 30 : veillée  
\* Dimanche à 14 h 30 : fest deiz



**Samedi 31 Janvier** : Vœux de la Guerlesquinaise  
football - Salle ar Blijadur

**Vendredi 14 Février** : Soirée dansante de la  
Guerlesquinaise Hand - Salle ar Blijadur

**Lundi 2 Février** : Concours de belote de  
la Fnaca - Porz ar Gozh Ker



**Samedi 7 et dimanche 8 Février** : Kan ar Bobl -  
halles

